11.11.71 Official Journal of the European Communities No L 250/1

# REGULATION (EEC) No 2406/71 OF THE COUNCIL

## of 9 November 1971

## extending to other imports the Annex to Regulation (EEC) No 109/70 establishing common rules for imports from state-trading countries

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 109/70[1] of 19 December 1969 establishing common rules for imports from state-trading countries, and in particular Article 2 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas in respect of certain products quantitative restrictions have been removed in all the Member States as regards the People's Republic of China, Mongolia, North Korea and North Vietnam;

Whereas the extension of the Annex to Regulation (EEC) No 109/70 to include imports of those products from those countries is not liable to create a situation where the application of protective measures within the meaning of Title IV of that Regulation would be justified;

Whereas the Annex to Regulation (EEC) No 109/70 may be extended to include such imports;

Whereas the extension is made autonomously and may under the provisions of the Regulation in question be revoked if necessary;

Whereas the aforementioned Annex has been amended several times; whereas for practical reasons the Commission should be authorised to bring such Annex up to date and to have it published.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to Regulation (EEC) No 109/70 shall be extended to include imports of the products listed in the Annex to this Regulation imported from the third countries indicated by an asterisk.

*Article 2*

The Commission is authorised to publish the Annex to Regulation (EEC) No 109/70 in the version as extended by Regulations (EEC) Nos 1492/70,[2] 2172/70,[3] 2567/70,[4] 532/71,[5] 725/71,[6] 1073/71,[7] 1074/71,[8] 2385/71,[9] 2386/71,[10] and by this Regulation.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 November 1971.

*For the Council*
*The President*
A. MORO

[1] OJ No L 19, 26.1.1970, p. 1.

[2] OJ No L 166, 29.7.1970, p. 1.
[3] OJ No 239, 30.10.1970, p. 1.
[4] OJ No 276, 21.12.1970, p. 1.
[5] OJ No 60, 13.3.1971, p. 1.
[6] OJ No L 80, 5.4.1971, p. 4.
[7] OJ No L 119, 1.6.1971, p. 1.
[8] OJ No L 119, 1.6.1971, p. 35.
[9] OJ No L 249, 10.11.1971, p. 3.
[10] OJ No L 249, 10.11.1971, p. 12.

*ANLAGE — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX*

**Abkürzungen — Abréviations — Abbreviazioni — Afkortingen — Abbreviations**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| RPC | = Volksrepublik China | République populaire de Chine | Repubblica popolare cinese | Volks-republiek China | People's Republic of China |
| COR | = Nordkorea | Corée du Nord | Corea del Nord | Noord-Korea | North Korea |
| MO | = Mongolei | Mongolie | Mongolia | Mongolië | Mongolia |
| VN | = Nordvietnam | Vietnam du Nord | Vietnam del Nord | Noord-Viëtnam | North Vietnam |

| Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN | Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN |
|---|---|---|---|---|---|
| 01.02 | * | * | 08.08 | * | * |
| 01.03 | * | * | 09.02 | * | * |
| 01.05 | * | * | 09.04 | * | * |
| 01.06 | * | * | 09.05 | * | * |
| 02.02 | * | * | 09.06 | * | * |
| 02.03 | * | * | 09.07 | * | * |
| 02.03 | * | * | 09.08 | * | * |
| 02.04 | * | * | 09.09 | * | * |
| 02.05 | * | * | 09.10 | * | * |
| 03.02 | * | * | 10.01 | * | * |
| 03.03 | * | * | 10.02 | * | * |
| 04.02 | * | * | 10.03 | * | * |
| 04.03 | * | * | 10.04 | * | * |
| 04.04 | * | * | 10.05 | * | * |
| 04.05 | * | * | 10.06 | * | * |
| 05.01 | * | * | 10.07 | * | * |
| 05.02 | * | * | 11.01 | * | * |
| 05.03 | * | * | 11.02 | * | * |
| 05.04 | * | * | 11.03 | * | * |
| 05.06 | * | * | 11.04 | * | * |
| 05.08 | * | * | 11.06 | * | * |
| 05.09 | * | * | 11.07 | * | * |
| 05.10 | * | * | 11.08 | * | * |
| 05.11 | * | * | 11.09 | * | * |
| 05.12 | * | * | 12.01 | * | * |
| 05.13 | * | * | 12.02 | * | * |
| 05.14 | * | * | 12.04 | * | * |
| 05.15 | * | * | 12.07 | * | * |
| 07.06 | * | * | 12.08 | * | * |
| 08.02 | * | * | 12.09 | * | * |
| 08.03 | * | * | 13.01 | * | * |
| 08.05 | * | * | 13.02 | * | * |
| 08.06 | * | * | 14.01 | * | * |

| Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN | Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN |
|---|---|---|---|---|---|
| 14.02 | * | | 26.04 | * | * |
| 14.03 | * | * | 27.05 | * | * |
| 14.04 | * | * | 28.02 | * | * |
| 15.01 | * | * | 28.03 | * | * |
| 15.03 | * | * | 28.07 | * | |
| 15.04 | * | * | 28.08 | * | |
| 15.05 | * | | 28.09 | * | |
| 15.06 | * | | 28.10 | * | |
| 15.07 | * | * | 28.11 | * | |
| 15.08 | * | | 28.12 | * | |
| 15.09 | * | | 28.16 | * | |
| 15.12 | * | * | 28.18 | * | |
| 15.13 | * | * | 28.22 | * | |
| 15.14 | * | * | 28.23 | * | |
| 15.15 | * | | 28.24 | * | |
| 15.16 | * | | 28.25 | * | |
| 15.17 | * | * | 28.26 | * | |
| 16.01 | * | * | 28.32 | * | |
| 16.03 | * | * | 28.34 | * | |
| 16.05 | * | * | 28.41 | * | |
| 17.01 | * | * | 28.44 | * | |
| 17.03 | * | * | 28.48 | * | |
| 17.05 | * | * | 28.49 | * | |
| 18.01 | * | * | 28.51 | * | |
| 18.02 | * | * | 28.52 | * | |
| 22.03 | * | | 28.53 | * | |
| 22.04 | * | | 28.58 | * | |
| 22.05 | * | | 29.10 | * | |
| 22.07 | * | * | 29.12 | * | |
| 23.01 | * | * | 29.18 | * | |
| 23.02 | * | * | 29.20 | * | |
| 23.03 | * | * | 29.29 | * | |
| 23.04 | * | * | 29.32 | * | |
| 23.05 | * | * | 29.33 | * | |
| 23.06 | * | * | 29.36 | * | |
| 23.07 | * | * | 29.37 | * | |
| 24.01 | * | * | 29.39 | * | |
| 25.02 | * | * | 29.41 | * | |
| 25.03 | * | * | 29.45 | * | |
| 25.09 | * | | 30.01 | * | |
| 25.10 | * | * | 30.02 | * | |
| 25.11 | * | | 30.05 | * | |
| 25.24 | * | * | 31.01 | * | * |
| 25.26 | * | * | 31.04 | * | |
| 25.28 | * | * | 32.01 | * | |
| 25.29 | * | * | 32.02 | * | |
| 25.30 | * | | 32.03 | * | |
| 26.01 | * | * | 32.04 | * | |
| 26.02 | * | * | 32.06 | * | |
| 26.03 | * | | 32.08 | * | |

| Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN |
|---|---|---|
| 32.10 | * | |
| 32.11 | * | |
| 32.12 | * | |
| 32.13 | * | |
| 33.03 | * | |
| 33.05 | * | |
| 33.06 | * | |
| 34.01 | * | |
| 34.05 | * | |
| 34.07 | * | |
| 35.03 | * | |
| 35.04 | * | |
| 35.06 | * | |
| 37.01 | * | |
| 37.04 | * | |
| 37.05 | * | |
| 37.06 | * | |
| 37.07 | * | |
| 37.08 | * | |
| 38.01 | * | |
| 38.02 | * | |
| 38.03 | * | |
| 38.04 | * | |
| 38.05 | * | |
| 38.06 | * | |
| 38.07 | * | |
| 38.08 | * | |
| 38.09 | * | |
| 38.10 | * | |
| 38.12 | * | |
| 38.13 | * | |
| 38.15 | * | |
| 38.16 | * | |
| 38.17 | * | |
| 38.18 | * | |
| 39.04 | * | |
| 39.05 | * | |
| 39.06 | * | |
| 40.01 | * | * |
| 40.04 | * | |
| 40.05 | * | |
| 40.15 | * | |
| 41.01 | * | * |
| 41.09 | * | |
| 43.01 | * | * |
| 44.10 | * | |
| 44.11 | * | |
| 44.12 | * | |
| 44.14 | * | |
| 45.03 | * | |
| 45.04 | * | |
| 46.01 | * | |
| 48.02 | * | |
| 48.08 | * | |
| 48.12 | * | |
| 48.13 | * | |
| 48.17 | * | |
| 49.04 | * | |
| 49.08 | * | |
| 50.03 | * | * |
| 50.08 | * | |
| 53.03 | * | * |
| 54.01 | * | * |
| 54.02 | * | * |
| 55.02 | * | * |
| 57.02 | * | * |
| 57.12 | * | |
| 68.14 | * | |
| 71.01 | * | * |
| 71.03 | * | |
| 71.04 | * | |
| 71.11 | * | * |
| 72.01 | * | |
| 73.05[1] | * | |
| 73.22[1] | * | |
| 73.24[1] | * | |
| 73.28[1] | * | |
| 73.35[1] | * | |
| 73.39[1] | * | |
| 74.08 | * | |
| 74.09 | * | |
| 74.11 | * | |
| 74.12 | * | |
| 74.13 | * | |
| 74.14 | * | |
| 74.16 | * | |
| 74.17 | * | |

1 Die Angaben zu Kapitel 73 beziehen sich nicht auf die unter den EGKS-Vertrag fallenden Erzeugnisse.
Les indications relatives au chapitre 73 ne visent pas les produits relevant du Traité CECA.
Le indicazioni relative al capitolo 73 non riguardano i prodotti di competenza del Trattato CECA.
De aanduidingen inzake hoofdstuk 73 zijn niet van toepassing op de produkten die onder het E.G.K.S.-Verdrag vallen.
The references to Chapter 73 do not allude to ECSC Treaty products.

| Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN | Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN |
|---|---|---|---|---|---|
| 74.18 | * | | 84.43 | * | |
| 76.08 | * | | 84.46 | * | |
| 76.09 | * | | 84.47 | * | |
| 76.13 | * | | 84.49 | * | |
| 76.14 | * | | 84.50 | * | |
| 82.02 | * | | 84.53 | * | |
| 82.06 | * | | 84.54 | * | |
| 82.10 | * | | 84.56 | * | |
| 82.11 | * | | 84.57 | * | |
| 82.12 | * | | 84.58 | * | |
| 82.13 | * | | 84.60 | * | |
| 82.15 | * | | 84.63 | * | |
| 83.03 | * | | 84.64 | * | |
| 83.04 | * | | 84.65 | * | |
| 83.05 | * | | 85.02 | * | |
| 83.09 | * | | 85.05 | * | |
| 83.10 | * | | 85.07 | * | |
| 83.12 | * | | 85.10 | * | |
| 83.14 | * | | 85.12 | * | |
| 83.15 | * | | 85.13 | * | |
| 84.01 | * | | 85.14 | * | |
| 84.02 | * | | 85.16 | * | |
| 84.03 | * | | 85.17 | * | |
| 84.04 | * | | 85.19 | * | |
| 84.05 | * | | 85.27 | * | |
| 84.07 | * | | 85.28 | * | |
| 84.09 | * | | 86.01 | * | |
| 84.10 | * | | 86.02 | * | |
| 84.12 | * | | 86.03 | * | |
| 84.13 | * | | 86.04 | * | |
| 84.14 | * | | 86.05 | * | |
| 84.15 | * | | 86.06 | * | |
| 84.17 | * | | 86.07 | * | |
| 84.18 | * | | 86.10 | * | |
| 84.19 | * | | 87.11 | * | |
| 84.20 | * | | 87.13 | * | |
| 84.21 | * | | 89.03 | * | |
| 84.24 | * | | 89.04 | * | |
| 84.26 | * | | 89.05 | * | |
| 84.27 | * | | 90.06 | * | |
| 84.28 | * | | 90.10 | * | |
| 84.29 | * | | 90.11 | * | |
| 84.30 | * | | 90.15 | * | |
| 84.31 | * | | 90.20 | * | |
| 84.32 | * | | 90.21 | * | |
| 84.33 | * | | 90.22 | * | |
| 84.34 | * | | 90.25 | * | |
| 84.36 | * | | 90.26 | * | |
| 84.39 | * | | 90.27 | * | |
| 84.42 | * | | 91.05 | * | |

| Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN | Warenbezeichnung — Nr. des GZT — Désignation des produits — N° du T.D.C. — Designazione dei prodotti — N. della T.D.C. — Opgave van de produkten — Nr. G.D.T. — Description of product — CCT heading No — | RPC | COR MO VN |
|---|---|---|---|---|---|
| 91.06 | * | | 98.06 | * | |
| 91.08 | * | | 98.07 | * | |
| 91.10 | * | | 98.08 | * | |
| 92.12 | * | | 98.09 | * | |
| 94.02 | * | | 98.11 | * | |
| 95.01 | * | | 98.12 | * | |
| 95.02 | * | | 98.13 | * | |
| 95.03 | * | | 98.14 | * | |
| 95.04 | * | | 98.16 | * | |
| 95.06 | * | | 99.01 | * | |
| 95.07 | * | | 99.02 | * | |
| 95.08 | * | | 99.03 | * | |
| 97.01 | * | | 99.04 | * | |
| 97.08 | * | | 99.05 | * | |
| 98.03 | * | | 99.06 | * | |
| 98.04 | * | | | | |